

# HILTI

**AG 125-A36**

**AG 150-A36**

עברית








1.1 על אודות תיעוד זה

- קרא את תיעוד זה במלואו לפני השימוש הראשון. רק כך ניתן להבטיח עבודה בטוחה ונטולת תקלות.
- ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתיעוד זה ולא להוציא המצוינות על המוצר.
- שמור את הוראות ההפעלה תמיד בצמוד למוצר, והקפד להעביר אותן לאדם שאליו אתה מעביר את המוצר.

1.2 הסבר הסימנים

1.2.1 אזהרות

האזהרות מזהירות מפני סכנות בשימוש במוצר. במדריך זה מופיעות מילות המפתח הבאות בשילוב עם סמלים:

סכנה! מציינת סכנה מיידית, המובילה לפציעות גוף קשות או למוות.	
אזהרה! מציינת סכנה אפשרית שיכולה להוביל לפציעות גוף קשות או למוות.	
זהירות! מציינת מצב שעלול להיות מסוכן ולהוביל לפציעות או לנזקים לרכוש.	




1.2.2 סמלים במסמך זה

הסמלים הבאים מופיעים בתיעוד זה:

קרא את הוראות ההפעלה לפני השימוש	
הנחיות לשימוש ומידע שימושי נוסף	

1.2.3 סמלים באיורים


הסמלים הבאים משמשים באיורים:

מספרים אלה מפנים לאיור המתאים בתחילת חוברת ההוראות.	
המספרים באיורים משקפים את רצף הפעולות, והם עשויים להיות שונים מרצף הפעולות המצוינות בטקסט.	3
מספרי הפריטים מופיעים באיור סקירה ותואמים את המספרים במקרא בפרק סקירת המוצר.	
סימן זה נועד לעורר את תשומת לבך המיוחדת בעת השימוש במוצר.	

1.3 סמלים ספציפיים לדגם המוצר

1.3.1 סמלים על המוצר

הסמלים הבאים מופיעים על המוצר:

השתמש במגני עיניים	
n	סל"ד נקוב
/min	סיבובים לדקה
RPM	סיבובים לדקה
קוטר	

1.4 פרטי המוצר

המוצרים של Hilti מיועדים למשתמש המקצועי, ורק אנשים מורשים, שעברו הכשרה מתאימה, רשאים לתפעל, לתחזק ולתקן אותם. אנשים אלה חייבים ללמוד באופן מיוחד את הסכנות האפשריות. המוצר המתואר והעדרים שלו עלולים להיות מסוכנים כאשר אנשים שלא עברו הכשרה מתאימה משתמשים בהם באופן לא מקצועי או כאשר משתמשים בהם שלא בהתאם לייעוד. שם הדגם והמספר הסידורי מצוינים על לוחית הדגם.

רשום את המספר הסידורי בטבלה הבאה. בכל פנייה לנציגינו או למעבדת שירות יש לציין את נתוני המוצר.

משחזת זווית	AG 125-A36   AG 150-A36
דור	02
מס' סידורי	

**2 בטיחות**

**2.1 הוראות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים**

**⚠ אזהרה! קרא את כל ההנחיות והוראות הבטיחות.** אי ציות להוראות הבטיחות ולהנחיות עלול להוביל להתחשמלות, לשרפה וא/ו לפציעות קשות.  
שמור את כל הוראות הבטיחות וההנחיות לעיון בעתיד.

**בטיחות במקום העבודה**

- ◀ **שמור על אזור העבודה שלך כקי ודאג לתאורה מספקת.** חוסר סדר או תאורה לקויה במקום העבודה עלולים לגרום לתאונות.
- ◀ **אין להפעיל את כלי העבודה החשמלי בסביבה שקיימת בה סכנת פיצוץ או שיטתם בה נחלים, גדים או אבק דליקים.** כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות, שעלולים להצית את האבק או האדים.
- ◀ **הרחק ילדים ואנשים אחרים מכלי העבודה החשמלי במהלך השימוש בו.** אם דעתך תוסח אתה עלול לאבד את השליטה במכשיר.

**בטיחות בחשמל**

- ◀ **הרחק כלי עבודה חשמליים מגשם או רטיבות.** חדירת מים לכלי העבודה החשמלי מגדילה את הסיכון להתחשמלות.
- ◀ **מנע מגע של הגוף במשטחים מוארקים, כגון צינורות, גופי חימום, תנורים ומקררים.** קיימת סכנה גבוהה להתחשמלות כאשר הגוף שלך מוארק.

**בטיחות של אנשים**

- ◀ **היה ערני, שים לב למה שאתה עושה, ופעל בתבונה כאשר אתה עובד עם כלי עבודה חשמלי.** אל תפעיל כלי עבודה חשמליים כשאתה עייף או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. די ברגע אחד של חוסר תשומת-לב בדמן השימוש בכלי העבודה החשמלי כדי לגרום פציעות קשות.
- ◀ **הימנע מתנוחות גוף לא נכונות.** עמוד באופן יציב ושמור תמיד על שיווי משקל. כך תוכל לשלוט טוב יותר בכלי העבודה החשמלי במצבים לא צפויים.
- ◀ **לבש תמיד ציוד מגן ומשפטי מגן.** לבישת ציוד מגן אישי, כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות מונעות החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה - בהתאם לסוג השימוש בכלי העבודה החשמלי - מקטינה את הסיכון לפציעות.
- ◀ **לבש בגדים מתאימים.** אל תלבש בגדים רחבים או תכשיטים. הרחק את השער, הבגדים וכפפות מחלקים נעים. בגדים רופפים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- ◀ **מנע הפעלה בשוגג.** לפני שאתה מחבר את הסוללה, מרים או נושא את כלי העבודה החשמלי ודא שהוא כבוי. אל תניח את אצבעך על המתג בדמן שאתה נושא את המכשיר ואל תחבר אותו לאספקת החשמל כאשר הוא מופעל, אחרת עלולות להיגרם תאונות.
- ◀ **הרחק כלי כוונות או מפתחות ברגים לפני שאתה מפעיל את כלי העבודה החשמלי.** כלי עבודה או מפתח הנמצאים בקרבת חלקים מסתובבים עלולים לגרום פציעות.
- ◀ **כאשר ישנה אפשרות לחבר התקני שאיבה יש לוודא שהם מחוברים לחשמל, ויש להקפיד להשתמש בהם בצורה נכונה.** שימוש בהתקן שאיבה מקטין את הסכנות הנובעות מהאבק.

**שימוש וטיפול בכלי העבודה החשמלי**

- ◀ **אל תפעיל את המכשיר בעומס יתר.** השתמש בכלי העבודה החשמלי המתאים לעבודה שאתה מבצע. כלי העבודה החשמלי המתאים מבטיח לך עבודה טובה ובטוחה יותר בתחום ההספק הנקוב.
- ◀ **אל תשתמש בכלי העבודה אם המתג שלו אינו תקין.** כלי עבודה חשמלי שלא ניתן עוד להפעיל או לכבות אותו מהווה סכנה ויש לתקנו.
- ◀ **לפני ביצוע כוונים במכשיר, החלפת אביזר או אפסון המכשיר הקפד להסיר את הסוללה.** אמצעי זהירות זה מונע הפעלה בשוגג של כלי העבודה החשמלי.
- ◀ **שמור כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים.** אל תאפשר לאנשים שאינם יודעים כיצד להשתמש במכשיר או שלא קראו את ההוראות להשתמש במכשיר. כלי עבודה חשמליים הם מסוכנים כאשר משתמשים בהם אנשים חסרי ניסיון.
- ◀ **טפל בכלי העבודה החשמלי בקפדנות.** בדוק אם החלקים הנעים פועלים בצורה חלקה ואינם נתקעים, אם ישנם חלקים שבורים או מקולקלים המשבשים את הפעולה התקינה של כלי העבודה החשמלי. לפני השימוש במכשיר דאג לתיקון חלקים לא תקינים. תאונות רבות נגרמו עקב תחזוקה לקויה של כלי עבודה חשמליים.
- ◀ **שמור על הכלים החותכים חדים ונקיים.** כלי חיתוך מטופלים היטב, בעלי להבים חדים נתקעים פחות וקלים יותר לתפעול.

**שימוש וטיפול בכלי עבודה נטענים**

- ◀ **השתמש לשם כך רק בסוללות המתאימות לכלי העבודה החשמלי.** שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לשרפות.
- ◀ **טען את הסוללות רק במטענים שהומלצו על ידי היצרן.** טעינה של סוללה במטען המיועד לטעינה של סוללות מסוג אחר עלולה לגרום לשרפה.

- שמור סוללות שאינן בשימוש הרחק ממהדקי נייר משרדיים, ממטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצים מתכתיים קטנים אחרים שיכולים לגשר בין המגעים. קצר בין מגעי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- שימוש שגוי עלול לגרום לדליפת נוזלים מהסוללה. אל תיגע בנוזלים אלה. נזל סוללות שדלף עלול לגרום לגירויים בעור ולכוויות. אם נגעת בו במקרה, שטוף את האזור במים. אם הנוזל נוגע בעיניים, פנה לרופא.

## 2.2 הנחיות בטיחות משותפות לעבודות השחזה, ליטוש עם נייר ליטוש, עבודה עם מברשות ברזל, הברקה וחיתוך:

- כלי עבודה חשמלי זה מיועד לשימוש ככלי ליטוש והשחזה וככלי חיתוך. שים לב לכל הנחיות הבטיחות, ההוראות, האזהרות והנחיות שקיבלת עם המכשיר. אם תתעלם מההנחיות הבאות, התוצאה עלולה להיות התחשמלות ו/או פציעות קשות.
- כלי עבודה חשמלי זה אינו מתאים לליטוש באמצעות נייר ליטוש, לעבודה עם מברשות ברזל ולהברקה. שימוש במכשיר שלא למטרה שלשמה הוא יעד מהווה סכנה ועלול לגרום לפציעות.
- אין להשתמש באביזרים שלא אושרו והומלצו על ידי היצרן במיוחד לשימוש בכלי עבודה חשמלי זה. העובדה שאפשר לחבר את האביזר לכלי העבודה החשמלי אינה מבטיחה שהשימוש בו יהיה בטוח.
- מהירות הסיבוב המותרת של הכלי המחובר חייבת להיות גבוהה לפחות כמו המהירות המרבית המצוינת על כלי העבודה החשמלי. כלי מחובר מסתובב מהר מהמותר לו עלול להישרך ולהיזרק בחלל.
- הקוטב החיצוני והעובי של הכלי המחובר חייבים להתאים לנחיתים הדרושים לכלי העבודה שלך. אביזרים במידות לא מתאימות עלולים להיות לא מוגנים מספיק או לעבוד ללא שליטה.
- כלים בעלי חיבור עם תבריג חייבים להתאים בדיוק לתבריג שבצייר המשחזת. בכלים הדורשים התקנה באמצעות אוגן, חייב קוטב הקדח של הכלי להתאים לקוטב הכניסה של האוגן. כלים שאינם מחוברים בצורה מדויקת לכלי העבודה החשמלי יסתובבו בצורה לא חלקה, ירעדו חזק מאוד ועלולים לגרום לאבדן שליטה על כלי העבודה.
- אין להשתמש בכלים פגומים. לפני כל שימוש באביזר כגון דיסק השחזה בצע בדיקה לאיתור שברים וסדקים, שחיקה או בלאי מוגבר, בדוק מברשות ברזל לאיתור חוטי ברזל משוחררים או שבורים. אם כלי העבודה או האביזר נופלים, בדוק אם הם ניזוקו או השתמש במקום זאת באביזר שלא ניזוק. לאחר שבדקת את הכלי וחזרת אותו, הרחק עצמך ונאנשים המצויים בקרבת מקום אל מחוץ למישור התנועה של הכלי המסתובב, ואפשר למכשיר לעבוד דקה שלמה במהירות מרבית. אביזרים פגומים יישברו בדרך כלל במשך דקת הבדיקה.
- למשך ציוד מגן אישי. השתמש - בהתאם לסוג העבודה - במשקפי מגן או במגן פנים מלא. לבש מסכת אבק, מגני שמיעה, כפפות מגן או סינר מיוחד שיוגן עליך מפני חלקיקי חומר - בהתאם לצורך. יש להגן על העיניים מפני גופים זרים שעפים בחלל, כפי שעלול להתרחש בעבודות מסוימות. מסכת אבק ומסכת הנשימה צריכות לסנן אבק שנוצר במהלך השימוש. חשיפה ממושכת לרעש עלולה לפגוע בשמיעה.
- ודא שאנשים אחרים עומדים במרחק בטוח מאזור העבודה. כל מי שכננס לאזור העבודה חייב ללבוש ציוד מגן אישי. חלקים הנשברים מהחומר שבעבודה או שברים מהאביזר עלולים להתעופף בחלל ולגרום לפציעות גם מחוץ לאזור העבודה המידי.
- כאשר מבצעים עבודות שבהן הכלי עלול לפגוע בקווי חשמלי מוסתרים יש לאחוז בכלי העבודה החשמלי רק במקומות האחידה המבודדים. מגע בקווים המוליכים זרם עלול להעביר זרם גם לחלקים מתכתיים במכשיר שלך ולגרום להתחשמלות.
- הרחק את כבל החשמל מהכלים המסתובבים. אם תאבד את השליטה במכשיר עלול כבל החשמל להיתקן או להיתפס, וכך היד או הזרוע שלך עלולות להיפגע מהכלי המסתובב.
- לעולם אין להביא את כלי העבודה החשמלי לפני שהכלי המחובר נעצר. כלי מסתובב עשוי להיתקל במשטח שעליו הוא מונח, ובעקבות זאת כלי העבודה החשמלי עלול לנוע ללא שליטה.
- אל תאפשר לכלי העבודה החשמלי לפעול אם אינך מחזיק אותו. הבגדים שלך עלולים להיתפס בכלי המסתובב, ובעקבות זאת הכלי עלול לחתוך בגופך.
- נקה באופן סדיר את חריצי האוויר של כלי העבודה החשמלי שלך. מפוח המנוע מושך אבק לגוף המכשיר, והצטברות כמות גדולה של אבק מתכתי מהווה סכנה חשמלית.
- אין להשתמש בכלי העבודה החשמלי בקרבת חומרים דליקים. ניצוצות עלולים להצית אותם.
- אין להשתמש באביזרים הדורשים חומרי קירור נוזליים. שימוש במים או בחומרי קירור נוזליים אחרים עלול לגרום להתחשמלות.

### רתע והנחיות בטיחות מתאימות

- רתע הוא תגובה פתאומית עקב היתקעות או חסימה של כלי מסתובב, כגון דיסק השחזה, דיסק ליטוש, מברשת ברזל וכן הלאה. היתקעות או חסימה מובילים לעצירה פתאומית של הכלי המסתובב. עקב כך ייציץ כלי העבודה החשמלי, אם אינו נמצא בשליטה, לכיוון המנוגד של הכלי שנחסם.
- כאשר לדוגמה דיסק השחזה נתקע או נחסם בחומר שבעבודה, הקצה של הדיסק שכננס לחומר עשוי להילכד שם וכך לגרום לפריצת הדיסק או לרתע. הדיסק ינוע כעת לכיוון המפעיל או הרחק ממנו - בהתאם לכיוון הסיבוב של הדיסק במקום החסימה. הדיסק עלול גם להישרך במצב זה.
- רתע נוצר כתוצאה משימוש שגוי בכלי העבודה החשמלי. ניתן למנוע אותו בעזרת אמצעי הזהירות המוסברים להלן.
- חזק את כלי העבודה החשמלי באופן יציב והבא את גופך חרוטותיך לתנוחה שבה תוכל לספוג רתע. השתמש תמיד בידית האחידה הנוספת, אם קיימת, כדי שתהיה לך שליטה גדולה ככל האפשר על כוחות הרתע או מומנטי התגובה בעת האצת המכשיר. המשתמש יכול לשלוט בכוחות הרתע והתגובה אם יקטן אמצעי זהירות מתאימים.
- לעולם אל תקרב את ירך לכלי מסתובב. הכלי עלול לנוע מעל היד שלך במקרה של רתע.
- דאג שגופך לא יימצא בתחום שלכיוון כלי העבודה החשמלי ינוע במקרה של רתע. הרתע מושך את כלי העבודה החשמלי לכיוון המנוגד לכיוון התנועה של הדיסק במקום החסימה.

- היה זהיר במיוחד בעבודה בפניות, על קצוות חדים וכן הלאה. מנע מצב שבו הכלי נהדף מהחומר בעבודה או נתקע בו. בפניות, בקצוות חדים או כאשר הכלי נהדף הוא נוטה להיתקע. זה גורם לאבדן שליטה או לרתע.
- אין להשתמש בבלב שרשרת או בבלב ניסור משונן. כלים כאלה גורמים לעתים קרובות לרתע או לאבדן השליטה בכלי העבודה החשמלי.

#### הנחיות בטיחות מיוחדות להשחזה וחיתוך:

- השתמש אך ורק בכלי השחזה שאושרו לעבודה עם כלי העבודה החשמלי שלך וכן במגן דיסק המתאים לכלי ההשחזה. המגן אינו יכול להגן היטב מפני כלי השחזה שאינם מיועדים לכלי העבודה החשמלי שלך, ולפיכך הם אינם בטוחים.
- דיסקי השחזה קמורים צריכים להיות מותקנים באופן כזה שהשטח המשחזי שלהם לא יימצא מעל לגובה קצה מגן הדיסק. דיסק השחזה שהותקן בצורה לא נכונה ובלוט מעבר לגובה קצה מגן הדיסק לא יהיה מוגן די הצורך.
- המגן צריך להיות מחובר בצורה בטוחה לכלי העבודה החשמלי, וכדי להבטיח רמת בטיחות מרבית עליו להיות מכוונן באופן שיתור שטח כלי גלוי כמה שיותר קטן בכיוון המשתמש. מגן הדיסק עוזר להגן על המשתמש מפני שברים, מגע בשוגג בכלי ההשחזה וכן מפני ניצוצות שעלולים להצית את הבגדים.
- מותר להשתמש בגופי ההשחזה רק לשימוש שלשמהם הם מיועדים. לדוגמה: לעולם אין להשחזי באמצעות פני השטח הצדדיים של דיסק חיתוך. דיסקי חיתוך מיועדים להסרת חומר בעזרת קצה הדיסק. הפעלת כוח צדי עלולה לשבור את כלי ההשחזה.
- השתמש מדיד באוגן הידוק שאינו פגום, בגודל המתאים ובצורה המתאימה לדיסק ההשחזה שבחרת. אוגנים מתאימים תומכים בדיסק ההשחזה ומפחיתים את הסכנה ובלוט לשבירת הדיסק. אוגנים לדיסקי חיתוך עשויים להיות שונים מאוגנים של דיסקים אחרים.
- אין להשתמש בדיסקי השחזה שחוקים של כלי עבודה חשמליים גדולים יותר. דיסקים של כלי עבודה חשמליים גדולים יותר אינם מיועדים למהירות סיבוב גבוהות של כלי עבודה חשמליים קטנים יותר ועלולים להישר.

#### הנחיות בטיחות נוספות מיוחדות לחיתוך:

- מנע חסימה של דיסק החיתוך ואל תפעיל כוח לחיצה רב. אל תבצע חתכים עמוקים מדי. עומס יתר על דיסק החיתוך מבכיר את הסיכוי להיתקעות או לחסימה ובכך את הסיכון לרתע או לשבירת כלי ההשחזה.
- אל תתקרב לאזור שלפני ומאחורי הדיסק המסתובב. במקרה של רתע כאשר דיסק החיתוך מסתובב בחלק שבעבודה, כלי העבודה החשמלי עלול להידק במהירות לכיוון ביחד עם הדיסק.
- אם דיסק החיתוך נתקע או אם אתה מפסיק לעבוד, כבה את המכשיר והחזק אותו יציב עד שהדיסק נעצר לגמרי. לעולם אל תנסה למשוך את דיסק החיתוך מהחרץ בזמן שהוא עדיין מסתובב, אחרת עלול להתרחש רתע. ברר מה היא הסיבה להיתקעות וטפל בה.
- אל תפעיל מחדש את כלי העבודה החשמלי כל עוד הוא נמצא בתוך החלק שבעבודה. אפשר לדיסק החיתוך להגיע למהירות הסיבוב המרבית לפני שתמשיך בהירות בחיתוך. אחר עלול הדיסק להיתקע, להידק או מחוץ לחלק או לגרום לרתע.
- לוחות או חלקים גדול יש לתמוך כדי להפחית את הסיכון לרתע עקב היתקעות דיסק החיתוך. חלקים גדולים עשויים להתכופף תחת משקלם. יש לתמוך את החלק משני הצדדים של הדיסק, גם בקרבת מקום החיתוך וגם בקצה החלק.
- היה זהיר במיוחד בחיתוך "כיסים" בקירות קיימים או בחלקים דומים. כאשר הדיסק חודר ופוגע בצנרת גז, מים או חשמל או בעצמים אחרים הוא עלול לגרום לרתע.

### 2.3 הוראות בטיחות נוספות

#### בטיחות של אנשים

- השתמש במוצר רק בתנאי שהוא נמצא במצב טכני מושלם.
- אל תבצע בשום אופן מניפולציות או שינויים במכשיר.
- אין לגעת בחלקים מסתובבים – סכנת פציעה!
- לבש כפפות בטיחות גם בעת החלפת כלי. מגע בכלי עלול לגרום לפציעות ולחוויות.
- בדוק לפני תחילת העבודה את דירוג הסכנה של אבק החומר שבו תעבוד. השתמש בשואב אבק מקצועי בעל דירוג הגנה מאושר, התואם את תכונות החוק הנוגעות להגנה מאבק. אבק של חומרים דוגמת צבעים המכילים עופרת, סוגי עץ מסוימים, בטון / קירות / אבנים המכילות קוורץ ומינרלים כגון מתכת עלולים להדיק לבריאות.
- דאג לאוורור טוב במקום העבודה, ובמקרה הצורך לבש גם מסכת נשימה המתאימה לסוג האבק שבו אתה עובד. נגיעה בסוגי אבק אלה או שאיפתם עלולה לגרום לתגובות אלרגיות ו/או למחלות בכלי הנשימה של המשתמש או של אנשים הנמצאים בקרבת מקום. סוגי אבק מסוימים, כגון אבק של אלון או בוק, נחשבים מסרטנים, במיוחד בשילוב עם חומרים אחרים המשמשים לטיפול בעץ (כרוםט, חומר הגנה לעץ). רק מומחים רשאים לעבוד בחומרים המכילים אסבסט.
- הערך הפסקות בעבודה ותרגילים לשיפור זרימת הדם לאצבעות. הרעידות מהמכשיר עשויות לאחר עבודה ממושכת לגרום להפרעות בכלי הדם או במערכת העצבים של האצבעות, כפות הידיים או שורשי כף היד.

#### בטיחות בחשמל

- לפני תחילת העבודה יש לבדוק אם ישנם כבלי חשמל, צינורות גז או מים נסתרים. חלקים מתכתיים חיצוניים במכשיר יכולים לגרום להתחשמלות כאשר הם נוגעים בשוגג בקווי חשמל.

#### טיפול ושימוש קפדניים בכלי עבודה חשמליים

- אין להשתמש בדיסקי חיתוך לצורך השחזה.
- הדק את הכלי ואת האוגן. אם הכלי והאוגן לא הודקו כראוי, ייתכן כי לאחר כיבוי המכשיר ינתק הכלי מהציר עקב בלימת המנוע.

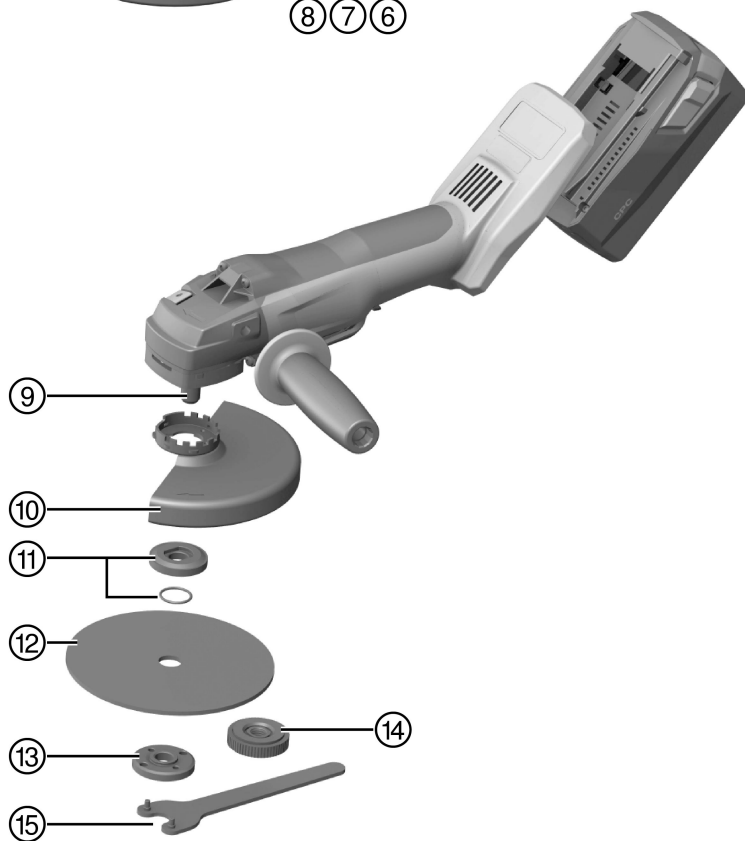
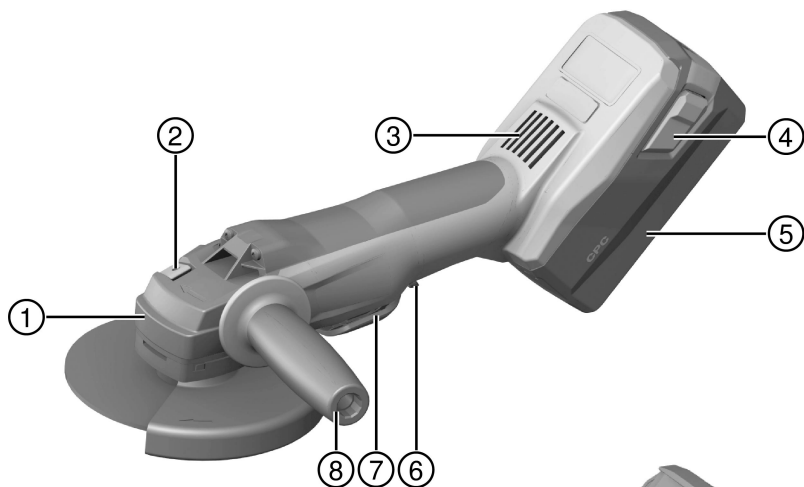
#### 2.4 טיפול ושימוש קפדניים בסוללות נטענות

- ◀ ציית לתקנות הנוגעות להובלה, אחסון והפעלה של סוללות נטענות מסוג ליתיום-יון.
- ◀ הרחק את הסוללות ממקומות חמים מאוד, מקרינת שמש ישירה ומאש.
- ◀ אין לפרק, למעוך, לחמם לטמפרטורה גבוהה מ-80°C או לשרוף את הסוללות הנטענות.
- ◀ אין להשתמש בסוללות פגומות ואין לטעון אותן.
- ◀ אם הסוללה חמה כל כך שלא ניתן לגעת בה, ייתכן שהיא אינה תקינה. העמד את המכשיר במקום לא דליק במרחק מספיק מחומרים דליקים, כך שתוכל להשגיח על הסוללה, ואפשר לה להתקרר. צור קשר עם השירות של **Hilti** לאחר שהסוללה התקררה.









ידיד אחיזה צדית משכנת רעידות	⑧	לחצן שחרור מגן דיסק	①
ציר	⑨	לחצן נעילת ציר	②
מגן דיסק סטנדרטי	⑩	חריצי אוורור	③
אוגן הידוק עם טבעת O	⑪	לחצן שחרור עם פונקציה נוספת של חיזוי מצב	④
דיסק חיתוך / דיסק השחזה	⑫	טעינה	⑤
אום הידוק	⑬	סוללה	⑥
אום הידוק מהיר <b>Kwik-Lock</b> (אופציונלי)	⑭	לחצן חסימת הפעלה	⑦
מפתח	⑮	מתג הפעלה/כיבוי	⑧

### 3.2 שימוש בהתאם ליעוד

המוצר המתואר זו משחזת זווית יבנית המופעלת באמצעות סוללה נטענת. היא מיועדת לעבודות חיתוך והשחזה של חומרים מתכתיים ומינרליים כמו גם לקידוח אריחים ללא שימוש במים. מותר להשתמש בה לחיתוך/השחזה יבשים בלבד.

- כאשר משתמשים במשחזת הזווית לחיתוך, חירוף והשחזה של חומרים מינרליים חובה להשתמש במגן דיסק מתאים (לרכישה בכפרד).
- באופן כללי מומלץ להשתמש במגן דיסק המותאם לשואב אבק של **Hilti** כאשר עובדים בחומרים מינרליים כגון בטון או אבן. הוא מגן על המשתמש ומאריך את משך החיים של המכשיר ושל הכלי המחובר.
- ◀ השתמש עבור מוצר זה רק בסוללות ליתיום יון של **Hilti** מסדרת הדגמים B 36.
- ◀ השתמש עבור סוללה זו רק במטענים של **Hilti** מהסדרה C4/36.

### 3.3 מפרט אספקה

משחזת זווית, ידיד אחיזה צדית, מגן דיסק סטנדרטי, כיסוי קדמי, אוגן נגדי, אום הידוק, מפתח, הוראות הפעלה.

### 3.4 הגנת תלוית-טמפרטורה

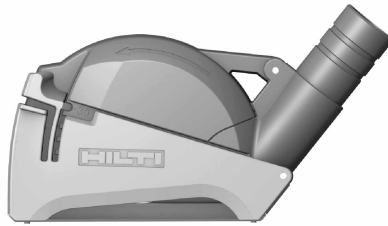
הגנת המנוע תלוית-הטמפרטורה מפקחת על צריכת החשמל וכן על טמפרטורת המנוע ומגנה על המכשיר מפני התחממות יתר. כאשר ישנו עומס יתר על המנוע עקב הפעלת כוח לחיצה חזק מדי, הספק המכשיר יפחת משמעותית וייתכן אפילו שהוא ייעצר לגמרי.

אם עקב עומס יתר המכשיר נעצר או שמהירות הסיבוב שלו פוחתת, עליך להפחית את העומס על המכשיר ולהמשיך להפעיל אותו במצב סרק במשך כ-30 שניות.

### 3.5 מגן דיסק עם כיסוי קדמי



לצורך השחזה באמצעות דיסקי השחזה ולצורך חיתוך באמצעות דיסקי חיתוך בעבודה בחומרים מתכתיים יש להשתמש במגן דיסק סטנדרטי הכולל כיסוי קדמי.



בעבודות חיתוך של חומרים מינרליים באמצעות דיסקי יהלום יש להשתמש במגן הדיסק הקומפקטי C "DC-EX 125/5".  
**זהירות** אסור לעבד מתכת עם מגן דיסק זה.

3.7 מגן שאיבת אבק (השחזה) "DG-EX 125/5" (אביזר)



מערכת הליטוש מיועדת לליטוש מזדמן של חומרים מינרליים באמצעות דיסקי יהלום קעורים.  
**זהירות** אסור לעבד מתכת עם מגן זה.

3.8 חומרים מתכלים

מוותר להשתמש רק בדיסקי פיבר מחוזקים בעלי חומר מקשר שרף מלאכותי עבור מקס' 125 Ø או מקס' 150 Ø, שאושר למהירות היקפית של 80 מ'שני'.  
 עובי דיסק ההשחזה המקסימלי המותר הוא 6.4 מ"מ ועובי דיסק החיתוך המקסימלי המותר הוא 2.5 מ"מ.  
**שים לב!** לצורך חיתוך וחירוף באמצעות דיסקי חיתוך יש להשתמש תמיד במגן דיסק סטנדרטי עם כיסוי קדמי נוסף או במגן דיסק שלם סגור.

דיסקים

חומר לעיבוד	קוד	שימוש	
מתכתי	AC-D	חיתוך, חירוף	דיסק חיתוך לחומרים שוחקים
מינרלי	DC-D, DC-TP (P, SP), SPX	חיתוך, חירוף	דיסק חיתוך יהלום
מתכתי	AN-D, AF-D, AG-D	השחזה	דיסק השחזה לחומרים שוחקים
מינרלי	DG-CW (P, SP, SPX)	השחזה	דיסק השחזה יהלום
מינרלי	DD-M14	מקדח לאריחים	מקדח כוס יהלום

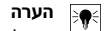
**התאמת הדיסקים לסוג העבודה**

פריט	ציוד	AC-D	AG-D	AF-D	AN-D	DG-CW	DC-D	DD-M14
א	מגן דיסק	X	X	X	X	X	X	X
ב	כיסוי קדמי (בשילוב עם א)	X	—	-	—	—	X	—
ג	מגן דיסק למשטחים DG-EX 125/5"	—	—	—	—	X	—	—
ד	מגן דיסק קומפקטי DC-EX C 125/5" (בשילוב עם א)	—	—	—	—	—	X	—
ה	ידיית אחיזה צדית	X	X	X	X	X	X	X
ו	ידיית קשת DC BG 125 (אופציונלי ל-ה')	X	X	X	X	X	X	X
ז	אום הידוק	X	X	X	X	X	X	—
ח	אוגן נגדי	X	X	X	X	X	X	—
ט	<b>Kwik lock</b> (אופציונלי ל-ד')	X	X	X	X	—	X	—

**3.9 חיויי מצב טעינה של סוללת הליתיום-יון**

לאחר לחיצה על אחד משני לחצני השחרור של הסוללה יוצג מצב הטעינה של סוללת הליתיום-יון.

מצב	משמעות
4 נוריות מאירות.	• מצב טעינה: 75% עד 100%
3 נוריות מאירות.	• מצב טעינה: 50% עד 75%
2 נוריות מאירות.	• מצב טעינה: 25% עד 50%
נורית 1 מאירה.	• מצב טעינה: 10% עד 25%
נורית 1 מהבהבת.	• מצב טעינה: > 10%



**הערה**  
במהלך העבודה ומיד לאחר סימונה לא ניתן לבדוק את מצב הטעינה של הסוללה. אם נוריות מצב הטעינה מהבהבות, ראה בבקשה ההערות בפרק פתרון תקלות.

**4 נתונים טכניים**

**4.1 משחזת זווית**

AG 150-A36	AG 125-A36	
36 וולט	36 וולט	<b>מתח נקוב</b>
8,500 סל"ד	9,500 סל"ד	<b>סל"ד נקוב</b>
150 מ"מ	125 מ"מ	<b>קוטר דיסק מרבי</b>
3.5 ק"ג	3.5 ק"ג	<b>משקל בהתאם להליך EPTA מתאריך 01/2003</b>
M14	M14	<b>ציר-תברגי</b>
22 מ"מ	22 מ"מ	<b>אורך ציר</b>

**4.2 ערכי הרעשים הרעידות נמדדו בהתאם לתקנה EN 60745**

ערכי לחץ הקול והרעידות המצוינים בהוראות אלה נמדדו בהתאם להליך המדידה התקני, וביתן להשתמש בהם לצורך השוואה בין כלי עבודה חשמליים. הם מתאימים גם להערכה זמנית של העומסים. הנתונים המצוינים תקפים לשימושים העיקריים בכלי העבודה החשמלי. אולם אם משתמשים בכלי העבודה החשמלי לשימושים אחרים, בשילוב אביזרים אחרים או אם המכשיר אינו עובר תחזוקה מספקת, הנתונים עשויים להשתנות. בעקבות זאת פריסת העומסים למשך זמן העבודה כולו עשויה להיות גבוהה באופן משמעותי. לצורך הערכה מדויקת של העומסים יש לקחת בחשבון גם את הזמנים שבהם המכשיר כבוי או שבהם הוא פועל אך אינו בשימוש בפועל. בעקבות זאת פריסת העומסים למשך זמן העבודה כולו עשויה להיות נמוכה באופן משמעותי. יש לקבוע הנחיות בטיחות נוספות להגנה על המשתמש מפני ההשפעות של קול ו/או רעידות, כגון: תחזוקה של כלי העבודה החשמלי ושל כלי העבודה המחבורים, שמירה על ידיים חמות, ארגון תהליכי העבודה.

**ערכי פליטת הרעשים נמדדו בהתאם ל-EN 60745**

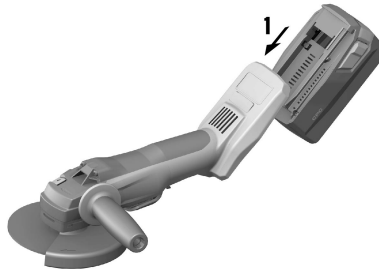
80 דציבל (A)	רמת לחץ קול נפלטת ( $L_{pA}$ )
3 דציבל (A)	אי-ודאות רמת לחץ קול ( $K_{pA}$ )
91 דציבל (A)	רמת הספק קול ( $L_{WA}$ )
3 דציבל (A)	אי-ודאות ברמת הספק הקול ( $K_{WA}$ )

**ערכי רעידות כוללים (סכום וקטורי של שלושה כיוונים), נמדדו לפי EN 60745**  
שימושים אחרים, כגון חיתוך, עשויים לגרום לערכי רעידות אחרים.

<b>AG 150-A36</b>	<b>AG 125-A36</b>	
4.6 מ' /שנ"2	3.2 מ' /שנ"2	ליטוש פני שטח עם ידית מפחיתת רעידות ( $a_{h,AG}$ )
1.5 מ' /שנ"2	1.5 מ' /שנ"2	אי ודאות (K)

**5 הפעלה ראשונה**

**5.1 חיבור הסוללה**



**זהירות**



**סכנת פציעה.** עקב התחלת עבודה בשוגג של משחזת הזווית.  
לפני חיבור הסוללה ודא שמשחזת הזווית כבויה ולחצן חסימת ההפעלה נעול.

**זהירות**



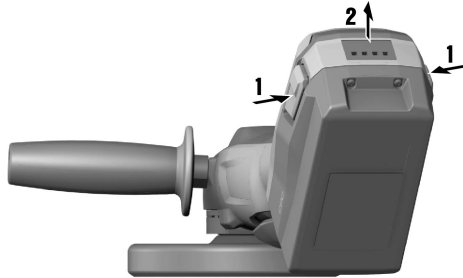
**סכנה חשמלית.** מגעים מלוכלכים עלולים להוביל לקצר.  
ודא שהמגעים של הסוללה ושל משחזת הזווית נקיים מגופים זרים לפני שאתה מחבר את הסוללה.

**זהירות**



**סכנת פציעה.** אם הסוללה אינה מחוברת כראוי היא עלולה ליפול.  
ודא שהסוללה מחוברת היטב למכשיר, כדי שהיא לא תיפול ותסכן אנשים אחרים.

◀ הכנס את הסוללה ובודק שהיא מחוברת היטב למכשיר.



◀ הוצא את הסוללה.

### 5.3 התקנת ידית האחידה הצדית

◀ הברג את ידית האחידה הצדית לאחד מהתברגים המיועדים לכך.

### 5.4 התקנה או הסרה של מגן הדיסק

#### זהירות



סכנת פציעה. הכלי עשוי להיות חם מאוד או חד.

◀ לבש כפפות מגן בעת ביצוע עבודות התקנה, פירוק, כוונן ותיקון תקלות.

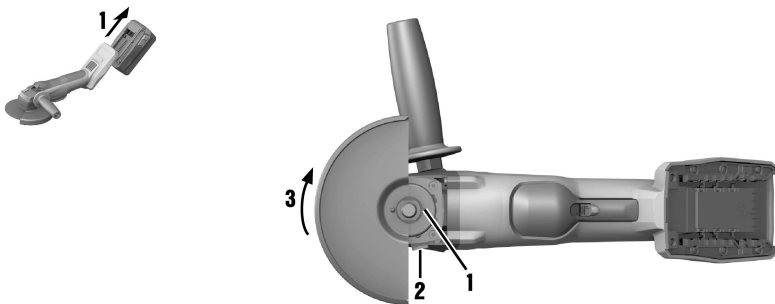
◀ שים לב להוראות ההתקנה של מגן הדיסק.

#### 5.4.1 התקנת מגן הדיסק

#### הערה



מגן הדיסק מצויד בדיזי התאמה, המבטיחים כי ניתן יהיה לחבר למכשיר רק מגן דיסק מתאים. מגן הדיסק נע ביחד עם דיזי ההתאמה בתושבת מגן הדיסק של המכשיר.



1. מקם את מגן הדיסק על צוואר הציר כך ששני הסימונים המשולשים, במגן ובמכשיר, יימצאו זה מול זה.
2. דחף את מגן הדיסק על צוואר הציר.
3. לחץ על לחצן שחרור מגן הדיסק.
4. סובב את מגן הדיסק עד שהוא ננעל ולחצן שחרור מגן הדיסק קופץ בחזרה.

#### 5.4.2 כוונן מגן הדיסק

◀ לחץ על לחצן שחרור המגן וסובב את מגן הדיסק למיקום הרצוי עד שהוא ננעל.

### 5.4.3 הסרת מגן הדיסק

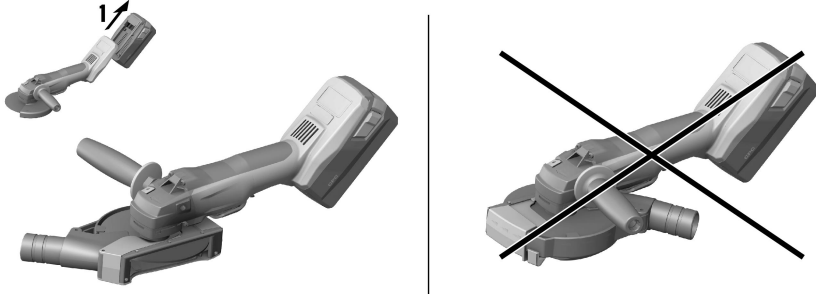
1. לחץ על לחצן שחרור המגן וסובב את מגן הדיסק עד ששני הסימונים המשולשים, על מגן הדיסק ועל המכשיר, נמצאים זה מול זה.
2. הסר את מגן הדיסק.

### 5.5 התקנה או הסרה של הכיסוי הקדמי

הערה

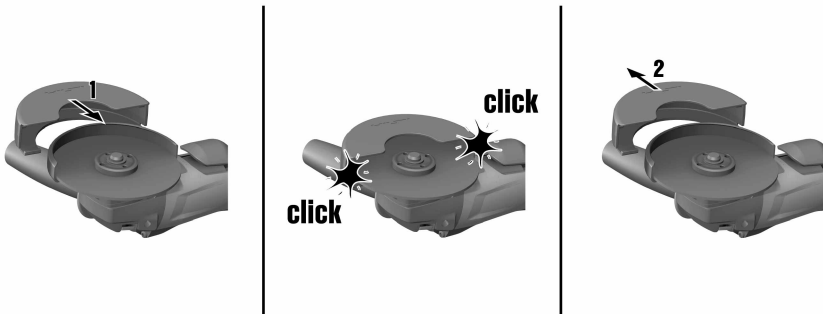


כאשר עובדים עם מגן קדמי יש לחבר אותו על מגן הדיסק.



1. חבר את המגן הקדמי על מגן הדיסק הסטנדרטי עד שהוא נבעל.
2. כדי להסיר אותו יש לפתוח את הנעילה של המגן הקדמי ולהסיר אותו ממגן הדיסק הסטנדרטי.

### 5.6 מיקום מגן דיסק קומפקטי DC-EX 125/5" C



◀ מקם את מגן הדיסק הקומפקטי כך שמתג ההפעלה/כיבוי ייוותר נגיש להפעול תמיד.

### 5.7 התקנה והסרה של כלי העבודה

זהירות



סכנת פציעה. הכלי עלול להיות חם מאוד.

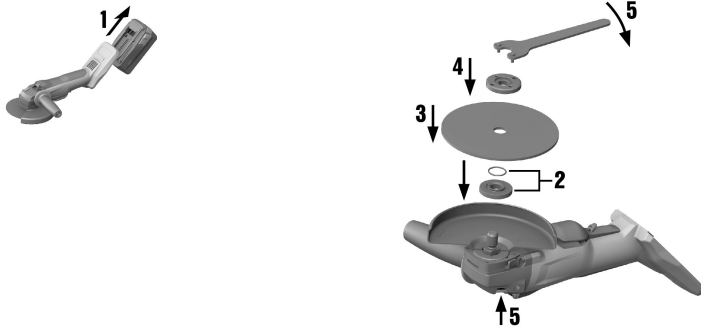
◀ לבש כפפות מגן בעת החלפת כלי.





יש להחליף דיסקי יהלום ברגע שהספק החיתוך/הליטוש פוחת באופן ניכר. בדרך כלל זה מתרחש כאשר גובה סגמנטי היהלום נמוך מ-2 מ"מ.  
סוגי דיסק אחרים יש להחליף ברגע שהספק החיתוך פוחת באופן ניכר או אם במהלך העבודה נוצר מגע בין חלקים של משחזת הזווית (מלבד הדיסק) לבין החומר שבעבודה.  
דיסקי ליטוש יש להחליף כשמגיע תאריך התפוגה שלהם.

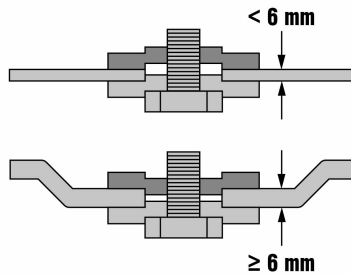
5.7.1 התקנת כלי



1. הוצא את הסוללה. ← עמוד 13
2. ודא שטבעת ה-O נמצאת באוגן הנגדי ושהיא תקינה לגמרי.

**תוצאה**

- טבעת O אינה תקינה.  
אין טבעת O באוגן הנגדי.  
← חבר אוגן נגדי חדש עם טבעת O.  
3. חבר את האוגן הנגדי לציר המשחזת כך שלא יסתובב.  
4. חבר את האביזר.



**אזהרה**



- סכנת פציעה.** בעת בלימת מנוע המכשיר עלול הכלי המחובר להתנתק.  
← המתן עד שהכלי המחובר נעצר ורק אז אחוז בכלי או באום ההידוק.  
← הדק את הכלי ואת האוגן הנגדי בעזר האום במידה כזו שבעת בלימה המנוע לא ישתחרר חלקים.

5. הברג את אום ההידוק בהתאם לכלי העבודה שבשימוש.
6. לחץ על לחצן נעילת הציר והחזק אותו לחוץ.
7. הזק את אום ההידוק בעזרת המפתח ולאחר מכן שחרר את לחצן נעילת הציר והסר את המפתח.

1. הוצא את הסוללה. – עמוד 13

## זהירות



**סכנת שבירה והרס.** לחיצה על לחצן נעילת הציר בזמן שהציר מסתובב עלולה לגרום לשחרור הכלי המחובר.  
 ◀ לחץ על לחצן נעילת הציר רק כאשר הציר אינו מסתובב.

2. לחץ על לחצן נעילת הציר והחזק אותו לחץ.

3. חבר את מפתח האומים וסובב אותו נגד כיוון השעון כדי לשחרר את אום הידוק המהיר.

4. שחרר את לחצן נעילת הציר והוצא את הכלי.

## 5.7.3 התקנה של כלי עם אום הידוק מהיר Kwik lock

## זהירות



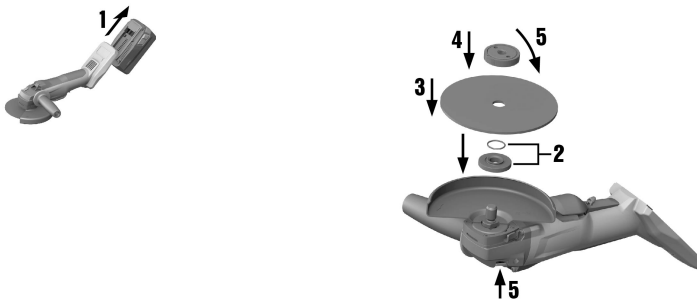
**סכנת שבירה.** עקב שחיקה מרובה עלולה אום הידוק המהיר **Kwik lock** להישבר.

◀ ודא שבמהלך העבודה לא נוצר מגע בין אום הידוק המהיר **Kwik lock** לחומר שבעבודה.◀ אין להשתמש באום הידוק מהיר **Kwik lock** אם הוא פגום.

## הערה



במקום אום הידוק ניתן להשתמש באום הידוק מהיר **Kwik Lock**. כך ניתן להחליף כלי ללא שימוש בכלי עבודה.



1. הוצא את הסוללה. – עמוד 13

2. נקה את האוגן הנגדי ואת אום הידוק המהיר.

3. חבר את האוגן הנגדי לציר המכשיר.

4. חבר את האביזר.

5. הברג את אום הידוק המהיר **Kwik lock** עד שהוא נצמד לכלי המחובר.▶ במצב מוברג הכיתוב **Kwik lock** גלוי.

6. לחץ על לחצן נעילת הציר והחזק אותו לחץ.

7. המשך לסובב את הכלי בידך בחוזקה עם כיוון השעון עד שאום הידוק המהיר **Kwik-Lock** מהודקת היטב, ודא שחרר את לחצן נעילת הציר.

## 5.7.4 הסרה של כלי עם אום הידוק מהיר Kwik lock

1. הוצא את הסוללה. – עמוד 13

## זהירות



**סכנת שבירה והרס.** לחיצה על לחצן נעילת הציר בזמן שהציר מסתובב עלולה לגרום לשחרור הכלי המחובר.

◀ לחץ על לחצן נעילת הציר רק כאשר הציר אינו מסתובב.


2. לחץ על לחצן נעילת הציר והחזק אותו לחץ.

3. שחרר את אום הידוק המהיר **Kwik lock** באופן הבא: סובב בידך את אום הידוק המהיר נגד כיוון השעון.4. אם אינך מצליח לשחרר את האום הידוק המהיר **Kwik lock** בידך, השתמש במפתח הברגים וסובב נגד כיוון השעון.

5. שחרר את לחצן נעילת הציר והוצא את הכלי.

## 6 תפעול

### 6.1 השחזה


**זהירות** 

**סכנת פציעה.** הכלי עלול להיתקע בפתאומיות.

◀ אחוז במכשיר תמיד בעזרת ידית האחיזה הצדית (כאופציה ישנה ידית קשת) והחזק אותו היטב בשתי ידיים.


### 6.2 חיתוך

◀ בעת החיתוך הפעל כוח דחיפה מתון ועבוד בצורה ישרה עם כלי העבודה (זווית עבודה כ-90° לפני השטח של החומר שאתה חותך).

הערה 

הדרך הטובה ביותר לחתוך פרופילים וצינורות מרובעים קטנים היא לעבוד במקום בעל הקוטר הקטן ביותר.

### 6.3 השחזה


**זהירות** 

**סכנת פציעה.** דיסק החיתוך עלול להתפוצץ, כך שחלקים ממנו יתעופפו ויגרמו לפציעות.

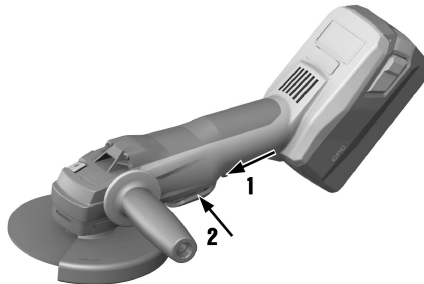
◀ לעולם אין להשתמש בדיסקי חיתוך לצורך עבודות השחזה.

◀ הזז את המכשיר מצד לצד בזווית גישה של 5° עד 30° תוך הפעלת לחץ מתון.  
 ▷ החלק שבעבודה לא יתחמם מדי, לא ישנה את צבעו ולא ייווצרו חריצים.

### 6.4 הפעלת המכשיר באמצעות מתג הפעלה/כיבוי עם חסימת הפעלה

הערה 

מתג ההפעלה/כיבוי המצויד בחסימת הפעלה מאפשר לך לשלוט בתפקוד המתג וכך למנוע התחלת עבודה בשוגג של המכשיר.



1. דחף את מתג חסימת ההפעלה קדימה.
  - ▷ מתג ההפעלה/כיבוי ישוחרר.
2. לחץ על מתג ההפעלה/כיבוי עד הסוף.
  - ▷ מנוע המכשיר יפעל בסל"ד סרק.

## 6.5 כיבוי המכשיר באמצעות מתג הפעלה/כיבוי עם חסימת הפעלה

- שחרר את מתג ההפעלה/כיבוי.
- חסימת ההפעלה תקפוץ אוטומטית למצב נעול.

## 7 טיפול, תחזוקה, הובלה ואחסון

### 7.1 טיפול במכשיר

#### סכנה



**התחשמות עקב בידוד חסר.** בתנאי עבודה קיצוניים ייתכן שאבק מתכות מוליך (כגון סיבי פחמן, מתכת) יתיישב בתוך המכשיר ויפגע בבידוד המגן.

- בתנאי עבודה קיצוניים יש להשתמש במערכת שאיבת אבק ביחית.
- נקה את חריצי האוורור באופן סדיר.

#### אזהרה



**סכנה עקב זרם חשמלי.** תיקון לא מקצועי של חלקים חשמליים עלול לגרום לפציעות קשות.

- תיקונים בחלקים החשמליים יבוצעו רק בידי חשמלאים מוסמכים.

#### זהירות



**הפעלה בשוגג.** אם לא מסירים את הסוללה מהמכשיר הוא עלול להתחיל לפעול באופן מפתיע בזמן שמנקים אותו; זה עלול לגרום לפציעות.

- חסר את הסוללה לפני ביצוע עבודות ניקוי.

- שמור על המכשיר, ובמיוחד על אזורי האחיזה, נקיים וללא שומן או גריד. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון.
- לעולם אין להשתמש במשחת הזווית כאשר חריצי האוורור סתומים! נקה את חריצי האוורור בזהירות בעזרת מברשת יבשה. מנע חדירה של גופים זרים לתוך המכשיר.
- נקה את הצד החיצוני של המכשיר באופן סדיר באמצעות מטלית לחה. אין לנקות את המכשיר באמצעות מכשיר רסס, מכשיר ניקוי בקיטור או מים זורמים, מאחר שזה עלול לפגוע בבטיחות החשמלית של המכשיר.

#### הערה



עבודה תכופה בחומרים מוליכים (כגון מתכת, סיבי פחמן) דורשת קיצור של מרווחי הזמן בין טיפולי התחזוקה. שים לב לנייחון הסכנות הספציפיות למקום העבודה שלך.

#### הערה



לצורך הפעלה בטוחה של המכשיר יש להשתמש רק בחלקי חילוף וחומרים מתכלים מקוריים. את חלקי החילוף, החומרים המתכלים והאביזרים שאושרו על-ידנו עבור המוצר שלך תמצא אצל המשוק של Hilti או בכתובת: [www.hilti.com](http://www.hilti.com)

### 7.2 טיפול בסוללת הליתיום-יון

- שמור על הסוללה נקייה מלכלוך ושמן או גריד.
- נקה את הצד החיצוני באופן סדיר באמצעות מטלית לחה. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון.
- כדי להשיג את משך החיים המרבי של הסוללה יש להפסיק את פריקת הסוללה ברגע שההספק של המכשיר פוחת באופן משמעותי.
- טען את הסוללות באמצעות מטענים שאושרו על ידי Hilti לטעינת סוללות ליתיום-יון.

### 7.3 בדיקות לאחר עבודות טיפול ותחזוקה

- לאחר ביצוע עבודות טיפול ותחזוקה יש לבדוק שכל התקני ההגנה מותקנים ופועלים ללא תקלות.

### 7.4 הובלה ואחסון

#### אזהרה



**סכנה שרפה.** סכנה עקב קצר.

- לעולם אין לאחסן או להוביל סוללות ליתיום-יון ללא הגנה בתוך חומרים לא ארזדים.

- משוך את הסוללה מהמעמדה הנעולה אל השלב הראשון.

שים לב לתקנות ההובלה הלאומיות והבין-לאומיות הרלוונטיות לצורך הובלת סוללות נטענות על כבישים, ברכבת, בדרך הים או האוויר.

## הערה

מומלץ לאחסן את הסוללה כשהיא טעונה לגמרי במקום קריר ויבש. מומלץ שלא לאחסן את הסוללות במקום חם (כגון מאחורי שמשות חלון) כיוון שהדבר מקצר את משך החיים של הסוללה ומגביר את קצב הפריקה העצמית של התאים. אם הסוללה כבר אינה נטענת לגמרי, זהו סימן שהקיבולת שלה הצטמצמה עקב הזדקנות או עומס יתר. ניתן להמשיך לעבוד עם סוללה כזו. אולם מומלץ להחליפה בהקדם בחדשה.

## 8 עזרה במקרה תקלה

אם מתרחשת תקלה שאינה מוסברת בטבלה זו או שאינך יכול לתקן בעצמך, פנה לשירות של Hilti.

תקלה	סיבה אפשרית	פתרון
הסוללה מתרונקת מהר מהרגיל.	טמפרטורת סביבה נמוכה מאוד.	אפשר לסוללה להתחמם בהדרגה לטמפרטורת החדר.
הסוללה אינה נתפסת בצליל "קליק" ברור.	זידי הנעילה בסוללה מלוכלכים.	נקה את זידי הנעילה וחבר את הסוללה מחדש.
נורית 1 מהבהבת.	הסוללה התרוקנה.	החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה.
המכשיר אינו פועל.	הסוללה חמה מדי או קרה מדי.	אפשר לסוללה להתחמם או להתקרר בהדרגה לטמפרטורת החדר.
כל 4 הנוריות מהבהבות.	עומס יתר של המכשיר.	שחרר את מתג ההפעלה ולחץ עליו מחדש. כעת אפשר למכשיר לפעול כ-30 שניות בסל"ד סרק.
התחממות רבה של משחזת הזווית או הסוללה.	תקלה חשמלית	כבה מיד את המכשיר, הוצא את הסוללה, השגח עליה, אפשר לה להתקרר וצור קשר עם השירות של Hilti.
המכשיר אינו פועל בעוצמה מלאה.	חוברה סוללה בעלת קיבולת נמוכה מדי.	קיבולת: < 2.6 אמפר-שעה השתמש בסוללה בעלת קיבולת מספיקה.
אין בלימת מנוע.	הסוללה התרוקנה.	החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה.
	עומס יתר זמני על המכשיר.	שחרר את מתג ההפעלה ולחץ עליו מחדש.


## 9 סילוק

### אזהרה



**סכנת פציעה.** סכנה עקב סילוק לא מקצועי.

- סילוק לא מקצועי של ציוד עשוי להוביל לתוצאות הבאות: שריפה של חלקי פלסטיק משחררת גדים רעילים, הגורמים למחלות אצל בני אדם. סוללות שבידוקו או שהתחממו מאוד יכולות להתפוצץ וכך לגרום להרעלות, לשרפות ולפציעות או לזיהום הסביבה. סילוק רשלני נותן לאנשים לא מורשים את האפשרות להשתמש בציוד בניגוד להנחיות. בעקבות זאת הם עלולים לפצוע את עצמם או אנשים אחרים וכן לזהם את הסביבה.
- אם הסוללה אינה תקינה השלך אותה מיד. הרחק אותה מהישג ידם של ילדים. אין לפרק סוללות או לשרוף אותן.
- סלק את הסוללות הנטענות בהתאם לתקנות החוק או החדר סוללות נטענות שיצאו משימוש בחזרה ל-Hilti.

 המוצרים של Hilti מיוצרים בחלקם הגדול מחומרים ניתנים למיחזור. כדי שניתן יהיה למחזרם דרושה הפרדת חומרים מקצועית. במדינות רבות Hilti תקבל את המכשיר הישן שלך בחזרה לצורך מיחזור. פנה לשירות של Hilti או למשווק.

בהתאם לתקנה האירופית בנוגע למכשירים חשמליים ואלקטרוניים ישנים ולחוקי המדינה יש לאסוף כלי עבודה חשמליים בנפרד ולמחזרם באופן ייחודי לטוביה.

אין להשליך כלי עבודה חשמליים לפסולת הביתית!



## 11 הצהרת תאימות של הקהילה האירופית

יצרן  
Hilti Aktiengesellschaft  
Feldkircherstrasse 100  
9494 Schaan  
ליכטנשטיין

אנו מצהירים באחריותנו הבלעדית כי מוצר זה תואם את התקנות והתקנים הבאים.

שם	משחזת זווית
שם דגם	AG 125-A36
דור	02
שנת ייצור	2014
שם דגם	AG 150-A36
דור	02
שנת ייצור	2014
תקנות ישימות:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/EC</li> <li>• 2014/30/EU</li> <li>• 2006/66/EC</li> <li>• 2011/65/EU</li> </ul>
תקנים ישימים:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 60745-2-3, EN 60745-1</li> <li>• EN ISO 12100</li> </ul>
תיעוד טכני מאת:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• אישור כלי עבודה חשמליים</li> </ul>

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistraße 6  
86916 Kaufering  
גרמניה

06/2015, Schaan



Tassilo Deinzer  
Executive Vice President / Business Unit Power  
(Tools & Accessories)



Paolo Luccini  
Head of BA Quality and Process Management /  
(Business Area Electric Tools & Accessories)





Hilti Corporation

LJ-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20161209